

## Un ligero malestar y La última copa. Crítica

Escrito por Eduardo Pérez Rasilla.

Sábado, 27 de Marzo de 2010 15:29 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 08:08

---



### [UN LIGERO MALESTAR. LA ÚLTIMA COPA.](#) [UN DOBLE PINTER EN EL ESPAÑOL](#)

[2007-03-21]



Poco a poco va revisitándose en los escenarios madrileños la obra de Pinter

---

#### UN LIGERO MALESTAR. LA ÚLTIMA COPA

Un doble Pinter en el Español

<b>Títulos</b>	:	<i>Un ligero malestar. La última copa.</i>
<b>Autor</b>	:	<i>Harold Pinter.</i>
<b>Versión</b>	:	<i>Juan Vicente Martínez Luciano.</i>
<b>Escenografía y vestuario</b>	:	<i>Gabriel Carrascal.</i>
<b>Ayudante de Vestuario</b>	:	<i>Clara Bilbao.</i>
<b>Ayudante de Escenografía</b>	:	<i>Esmeralda Díaz</i>
<b>Iluminación</b>	:	<i>Paco Ariza. ☐☐</i>
<b>Diseño gráfico y fotografía</b>	:	<i>Sergio Parra</i>
<b>Diseño de Cartel:</b>	:	<i>Sergio Parra</i>
<b>Fotografías:</b>	:	<i>Sergio Parra, Yarmen y Alberto Aja</i>
<b>Realizador de Video:</b>	:	<i>Alfonso Ungría</i>
<b>Montador de Video:</b>	:	<i>Antonio Escalonilla</i>
<b>Realización de Escenografía</b>	:	<i>Clara</i>
<b>Coordinador técnico:</b>	:	<i>Mariano Sánchez</i>
<b>Ayudante de dirección:</b>	:	<i>José Luis Serrano Onsurbe, Jaro</i>

## Un ligero malestar y La última copa. Crítica

Escrito por Eduardo Pérez Rasilla.

Sábado, 27 de Marzo de 2010 15:29 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 08:08

---

**Intérpretes:** (Personajes por orden de obra) Chema Muñoz (Edward y Víctor), Cristina Samaniego

**Dirección** : Alfonso Ungría.

**Estreno en Madrid** : Teatro Español (Sala pequeña), 21 – II - 2007.



**A.MAZO/CH. MUÑOZ/C. SAMANIEGO**  
**FOTOS: SERGIOPARRA**

■ Poco a poco va revisitándose en los escenarios madrileños la obra de **Pinter**. Tras la feliz experiencia de la Abadía, con *El portero*, y a la espera del estreno de *Traición*

## Un ligero malestar y La última copa. Crítica

Escrito por Eduardo Pérez Rasilla.

Sábado, 27 de Marzo de 2010 15:29 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 08:08

---

en la Guindalera, la sala pequeña del Teatro Español muestra ahora una coproducción del propio Teatro con el Palacio de Festivales de Cantabria consistente en un programa doble sobre las piezas breves tituladas en esta versión

*Un ligero malestar*

y

*La última copa*

. Una exhibición anterior de esta pieza en la sala Cuarta pared, hace no muchos años, había vertido el título al castellano con la expresión más castiza de

*La penúltima*



**A. MAZO/ CH. MUÑOZ**

**LIGERO MALESTAR**

**FOTO: SERGIO PARRA** textos elegidos con *La última copa* de excelente calidad teatral

Lejos, sin embargo, de cualquier conclusión moralizadora e inmediata, Pinter juega teatralmente con la porosidad de la situación planteada, a través de una sutil, pero eficaz y rigurosa, investigación lingüística, que examina con agudeza los mecanismos de dominación, manipulación y defensa que el ser humano desarrolla a través de su expresión verbal. Por ello, el resultado es acerado y brillante, aunque requiere de la colaboración de un espectador dispuesto a afrontar serenamente ese análisis de la realidad que **Pinter** le propone mediante ese microcosmos de relaciones humanas que configuran siempre sus obras dramáticas. La sencillez de lo exhibido responde acaso a su habilidad para captar los entresijos de lo cotidiano, su talento para crear una curiosa sensación de proximidad entre sus personajes y los espectadores, pero no porque en su elaboración se renuncie a un trabajo de depuración de los

## Un ligero malestar y La última copa. Crítica

Escrito por Eduardo Pérez Rasilla.

Sábado, 27 de Marzo de 2010 15:29 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 08:08

---

materiales empleados, que, por el contrario, revelan no sólo un extraordinario dominio de los resortes dramáticos, sino también un cuidadoso proceso de selección y utilización de expresiones y motivos.

En ambas piezas, en d

### LA ÚLTIMA COPA FOTO: SERGIO PARRA

El espectáculo que se exhibe en el Español se ha construido desde el deseo de claridad y limpieza, y se ha elaborado con buen gusto, sin estridencias y sin la voluntad de establecer fáciles paralelismos o asociaciones, ni de esclarecer hipotéticos significados, que hubieran limitado su amplitud o su universalidad. En lo que respecta a la plástica del espectáculo – y también a su interpretación - se han evitado el hiperrealismo o la sordidez, e incluso los tonos oscuros o las concreciones estéticas más o menos agresivas, y se ha preferido la creación de una atmósfera pulcra, casi impoluta, a pesar de la violencia y hasta la escabrosidad de los temas tratados. La solución puede parecer discutible para algunos, pero merece valorarse la renuncia a apoyar la incomodidad de los asuntos dramáticamente investigados sobre unas soluciones plásticas obvias e innecesariamente ilustrativas de lo que pretende expresarse. Este diálogo entre dos planos o dos lenguajes diferentes, lejos de desvirtuarla, hacen atractiva, en mi opinión, la propuesta de **Ungria** y su equipo.

## Un ligero malestar y La última copa. Crítica

Escrito por Eduardo Pérez Rasilla.

Sábado, 27 de Marzo de 2010 15:29 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 08:08

---



**CH.MUÑOZ/C.SAMANIEGO**  
**LIGERO MALESTAR**  
**FOTO: SERGIO PARRA**

En *Un ligero malestar*, tanto la escenografía como la iluminación y el vestuario, y también la actuación, inciden en ese aire idílico del matrimonio acomodado y tópico que presencia la irrupción en su tranquilo mundo de un signo de inestabilidad y de miseria, encarnadas en el personaje que interpreta **Aitor Mazo**, cuyos contornos más desagradables tampoco se han acentuado.

*En la última copa*

, la violencia desmedida de la situación se ha confiado al propio texto, suficientemente explícito, más allá incluso de lo que suele ser habitual en la obra de

**Pinter**

. La decisión del dramaturgo consistente en sacar del escenario los momentos más brutales de la ejecución física de la tortura revela una inteligencia dramática notable, pues el espectador no la necesita para comprender la abyección que revela tal práctica. Sin embargo, la palabra, casi monológica del torturador cuando habla a sus víctimas, resulta teatralmente eficiente por su procacidad, su cinismo, su violencia implícita y explícita. El espectáculo ha preferido un espacio aséptico, pulcro incluso, sobre el que resaltan las presencias de los torturados, que acuden desnudos y aterrorizados a la entrevista con el torturador que dice representar el orden establecido. No menos acertada parece la solución del monitor para mostrar la entrevista al niño, hijo del matrimonio detenido, aunque el uso de la pantalla en las escenas restantes resulta bastante menos inspirado



### Más información

---

[\*\*Un ligero malestar. La última copa - Información General\*\*](#) »»

[\*\*DOBLE HAROLD PINTER en el TEATRO ESPAÑOL - Entrevista\*\*](#) »»

[\*\*HAROLD PINTER o LA HIPERTROFIA DE LA SITUACIÓN\*\*](#)

---

[\*\*Hechos y Figuras\*\*](#) »»

[\*\*Un ligero malestar. La última copa - Libro\*\*](#) »»

[\*\*El portero - Información General\*\*](#) »»

---

## **Eduardo Pérez – Rasilla**

Copyright©pérezrasilla



---

## **Teatro Español**

**Aforo: 760**

**Director : Mario Gas**

**C/ Príncipe, 25**

28012- Madrid

Concejalía de las Artes

Ayuntamiento de Madrid.

Tf. 91 3601484

Metro: Sevilla y Sol

Parking: Pz. Santa Ana,

Pz. Jacinto Benavente y Sevilla

**<http://www.munimadrid.es>**

Entradas: Sucursales de la Ca

y Tel-entrada (24 horas) 902 1